



روما، 2006/6/16 - 12

تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية

البند 11 من جدول الأعمال

**العمليات الممتدة للإغاثة والإعاش التي أقرها المدير التنفيذي في الفترة (2005/7/1 – 2005/12/31)
بنغلاديش 10045.3**

مساعدة اللاجئين من ميانمار

*

| | |
|---|---------------------------------------|
| 22 000 لاجئ من سكان البلد المضيف | عدد المستفيدين: |
| 24 شهراً (2007/12/31 – 2006/1/1) | مدة المشروع: |
| التكاليف (بدولار الولايات المتحدة الأمريكية) | |
| 4 898 557 | مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج: |
| 3 110 634 | مجموع تكاليف الأغذية: |

* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدوره العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقترنة بالمجلس للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على طلب على أساس أن المناقشة تتفق مع الاستخدام السليم لورقة المجلس.

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة الانترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

A

Distribution: GENERAL
WFP/EB.A/2006/11-B/2

28 April 2006
ORIGINAL: ENGLISH

مذكرة للمجلس التنفيذي

الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم والإحاطة

تدعى الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

رقم الهاتف: 066513-2505

Mr A. Banbury

مدير عمليات إقليم آسيا (ODB):

رقم الهاتف: 066513-2207

Ms S. Izzi

موظف الاتصال:

الرجاء الاتصال بالسيدة C. Panlilio، المساعد الإداري لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).



موجز

في أواخر عام 1991، بدأ سكان ولاية راخين الشمالية في ميانمار، المعروفة باسم ولاية رو هينغياس، يعبرون الحدود بأعداد غفيرة إلى بنغلاديش هرباً من الاضطهاد لأسباب الدين والعرق. وفي منتصف عام 1992، تأكّد وجود نحو 000 250 لاجئ معترف بهم رسمياً. وكفل المجتمع الدولي، بدعم من عدد من وكالات المعونة وحكومة بنغلاديش، تقديم المعونة لتلبية الاحتياجات الأساسية لأولئك اللاجئين. وفي منتصف عام 1997، كان عدد ال巴قين في المخيمات يقل عن 25 من أولئك اللاجئين، ومنذ ذلك العدد مستقرًا نسبياً. وتشير التقديرات إلى أن ما بين 100 000 و 250 من أبناء ولاية رو هينغياس قد استقروا في بنغلاديش، وأنهم لا يعتمدون على المساعدات الدولية.

عرض عام للتنفيذ

-1 يقدم البرنامج، في إطار هذه العملية البالغة مدتها عامين، مساعدات لنحو 22 000 لاجئ ونحو 12 من سكان البلد المضيّف. وبموجب هذه العملية، صممت حصة غذائية عامة للفحاظ على وضع تغذوي مقبول بين اللاجئين، وأغذية تكميلية وعلاجية للوقاية من حالات سوء التغذية ومعالجتها. ويُشجع برنامج الوجبات المدرسية الخفيفة التلاميذ على الالتحاق بالمدارس الابتدائية والمواطنة عليها. وتستهدف الأنشطة المحدودة، في مجال الغذاء مقابل التدريب، نحو 300 من النساء والراهقات لتشجيعهن على بذل الجهد لتحقيق الاعتماد على الذات. ويهدف برنامج صغير للغذاء مقابل العمل إلى تحسين العلاقات بين اللاجئين والسكان المضيّفين، ببناء الأصول لفائدة المجتمعات المحلية.

-2 وسلة الأغذية، التي تعتمد على التوصيات التي اقترحتها بعثة مشتركة بين البرنامج ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أوفرت إلى البلد في يوليو/ تموز 2004، لم يتحققها أي تغيير، وهي تتكون من الأرز والبقول والأغذية المقواة، والزيت، والسكر والملح واللبن المخض المجفف والبسكويت المقوى. وتتوفر الحصة اليومية نحو 160 2 سيراً حرارياً.

-3 وتوزع مساعدات الجهات المانحة، التي تنفقها وزارة الكوارث والإغاثة، عن طريق مفوضية بنغلاديش للإغاثة وإعادة التوطين. وتتولى جمعية الهلال الأحمر في بنغلاديش مهام نقل المساعدات الغذائية التي يقدمها البرنامج وتسلیمها وتوزیعها، كما تقول، بعدد التقاریر عن الأوضاع في المخيمات.

-4 وتتولى وزارة الصحة مسؤولية تقديم الخدمات الصحية وبرامج التغذية الانقائیة، وذلك بدعم من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. وتعقد اجتماعات منتظمة للتنسيق، على المستويين المحلي والمركزي، مع جميع الشركاء.

التوقعات

-5 صادفت الجهود التي بذلت لإيجاد حلول دائمة القليل من النجاح. وفي عام 2003، أسفرت الجهود الجديدة التي بذلتها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين عن تيسير قبول حكومة اتحاد ميانمار بعودة اللاجئين الذين يرغبون في الرجوع إلى وطنهم. وقد أفضى ذلك إلى عودة اللاجئين بأعداد بلغت ذروتها في منتصف 2003 ثم تناقص عدد اللاجئين الذين يرغبون في العودة. وفشلت محاولة لدمج اللاجئين من ولاية رو هينغياس في مبادرة مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين الهدافة إلى ترويج الاعتماد على الذات في أوساط اللاجئين الذين لم يتم العثور على حل دائم بشأنهم، وتعكف المفوضية على بلورة اقتراح معدل، لكن هذا يستلزم بناء توافق كبير في الآراء في حكومة بنغلاديش وضغوطاً من الجهات المانحة، قبل التمكن من تتفىذه. وفي غضون ذلك، وتحفيز العودة إلى ميانمار والحد من تدفق لاجئين جدد، تواصل حكومة بنغلاديش فرض قيود على فرص اللاجئين في الحصول على الدخل وسبل المعيشة، الأمر لاجئين يديم اعتمادهم على المساعدات الخارجية.